

Declaración de rendimiento

1309-CPD-0149

1. Bisagra modelo: Klemmband "NG", 2 unidades
2. Nº de identificación: A116_
3. Uso previsto: Puertas
4. Fabricante: Dr. Hahn GmbH & Co. KG
Postfach 30 01 09
41181 Mönchengladbach
5. Sistema de valoración de la constancia del rendimiento: 1
6. Norma armonizada: EN 1935:2002
7. Organismo notificado: PIV, No. 1309, Prüfinstitut Schlösser und Beschläge, Velbert ha realizado las evaluaciones iniciales en lo referente a 8.1-8.9 y ha elaborado los informes de clasificación como laboratorio de ensayos notificado según EN 1935:2002
8. Características principales:

| Característica principal | Potencia | Especificación técnica armonizada |
|--|----------|-----------------------------------|
| 8.1 Clase de uso | 4 | EN 1935:2002 |
| 8.2 Ciclos de utilización en el caso de un funcionamiento continuo | 200.000 | EN 1935:2002 |
| 8.3 Medidas de la puerta | 120 kg | EN 1935:2002 |
| 8.4 Resistencia al fuego | 0 | EN 1634-1 |
| 8.5 Seguridad | 1 | EN 1935:2002 |
| 8.6 Resistencia a la corrosión | 4 | EN 1670:1998 |
| 8.7 Dispositivo antirrobo/protección | 1 | EN 1935:2002 |
| 8.8 Clase de bisagra | 13 | EN 1935:2002 |
| 8.9 Sustancias peligrosas | - | EN 1935:2002 |

9. El rendimiento de este producto según los números 1 y 2 corresponde con el rendimiento declarado según el número 8.

Firmado en nombre del fabricante por:



Eckhard Meyer
director General
Mönchengladbach, el 01.02.2013



CE₁₃₀₉

PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert
Institutsleitung: Rainer Ehle, Dipl.-Ing.
Tel 0049-(0)2051-9506 5
Fax 0049-(0)2051-9506 69
Mail: piv.velbert@t-online.de

EG-Konformitätszertifikat

Certificate

1309 - CPD - 0149

Gemäß der Richtlinie 89/106/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaft vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedsstaaten über Bauprodukte (Bauproduktenrichtlinie – CPD), geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, wird hiermit bestätigt, dass das Bauprodukt

Klemmband „NG“

Artikelnummer A116_xxxx*

* siehe Produktmatrix, Seite 2

Ausführung: 2-teiliges Klemmband,

in Verkehr gebracht durch

Dr. Hahn GmbH & Co. KG

Trompeterallee 162-170
41189 Mönchengladbach

und erzeugt im Herstellwerk

41189 Mönchengladbach

Trompeterallee 162-170

durch den Hersteller einer werkseigenen Produktionskontrolle sowie zusätzlichen Prüfung von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan durch den Hersteller unterzogen werden und dass durch die notifizierte Stelle < PIV > eine Erstprüfung der relevanten Eigenschaften des Produktes, eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt hat und eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durchführt.

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bescheinigung der Konformität und die Leistungseigenschaften, beschrieben im Anhang ZA.3 der harmonisierten Norm,

EN 1935:2002

Produkt Klassifizierungsschlüssel

Verwendungszweck des Produktes

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|----|---|
| 4 | 7 | 6 | 0 | 1 | 4 | 1 | 13 | Eignung für die Verwendung an Fluchttüren |
|---|---|---|---|---|---|---|----|---|

angewendet wurden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 16.05..2011 ausgestellt und gilt solange, wie die Festlegungen in der angeführten harmonisierten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden.

Stempel Zertifizierungsstelle

Velbert, 16.05.2011



Rainer Ehle, Dipl.-Ing.
Leiter der Zertifizierungsstelle

Anlagen (Seite 2)
(in der letztgültigen Fassung)



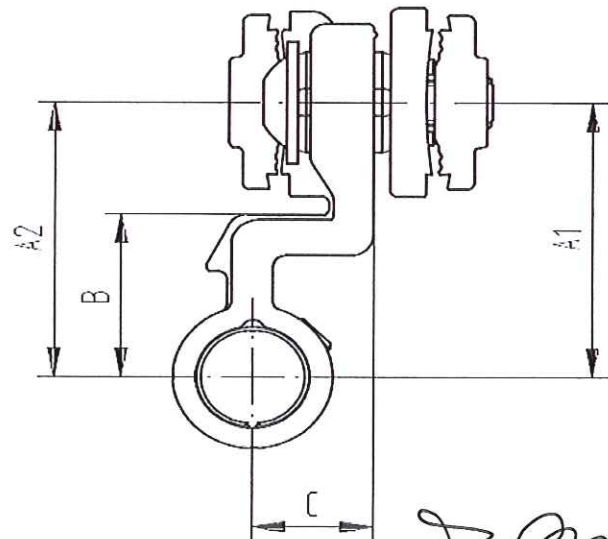
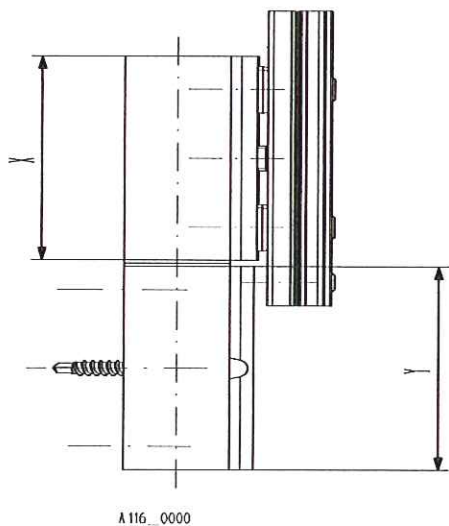
Produktmatrix zum EG-
Konformitätszertifikat
Producttable for EC-Certificate of Conformity



1309 – CPD – 0149

| | |
|---|---|
| Produktbezeichnung Product definition | Zweiteiliges Klemmband „NG“ Two-part clamping hinge |
|---|---|

| Artikel-Nr./ Item no. | A Bohrab- stand Flügel [mm] Drilling distance leaf [mm] | B Bohrab- stand Rahmen [mm] Drilling distance frame [mm] | D Halbmaß-Rahmen [mm] Proportion-frame [mm] | C Halbmaß-Flügel [mm] Proportion-leaf [mm] | Teiligkeit [Stk.] Pieces | EN 1935 [Klasse] Class |
|--------------------------|--|---|--|---|--------------------------------|------------------------------|
| A116_XXXX | 38,5 | 38,5 | 22,8 | 15 | 2 | 13 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |



Rainer Ehle, Dipl.-Ing.
Leiter der Zertifizierungsstelle
Manager of the Certification Office



CE₁₃₀₉

PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert
Institutsleitung: -Rainer Ehle, Dipl.-Ing.
Tel 0049-2051- 95 06 5
Fax 0049-2051-9506 69
Mail: piv.velbert@t-online.de

Certificado de Conformidad de la CE

Certificate

1309 - CPD - 0149

Según la directriz 89/106/EWG del Consejo de la Comunidad Europea del 21 de diciembre de 1988 para el reajuste de las prescripciones de la ley y administración de los Estados miembros sobre productos de construcción - 89/106/CEE (Directriz de Producción de la Construcción - CPD), modificada por la directriz del Consejo de las Comunidades Europeas del 22 de julio de 1993 - 93/68/CEE, se constata con la presente, que el producto

Klemmband "NG"

Art. Nr. A116_XXXX*

*para más Nos. de artículos véase matriz de vista de conjunto No. 2

Versión: perno de sujeción de 2 palas para puertas

puesto en circulación por

Dr. Hahn GmbH &Co. KG

Trompeterallee 162-170
41189 Mönchengladbach

y fabricado en la empresa

41189 Mönchengladbach

Trompeterallee 162-170

ha sido sometido por el fabricante a un control de producción de parte de la empresa, y a un control adicional de pruebas tomada en la empresa según plan de control prefijado y, así mismo, se constata, que ha sido efectuada una primera inspección de la empresa y por la entidad - < PIV > -, así como el control de producción de la propia empresa, la supervisión permanente, apreciación y reconocimiento del control de producción de parte de la empresa.

Este certificado da fe de que han sido aplicadas las prescripciones sobre la certificación de la conformidad, así como las características del rendimiento, que están descritas en el Apéndice ZA.3 de la norma armonizada, y que el producto cumple con todos los requisitos allí prescritos.

EN 1935: 2002

Producto Clave de clasificación

| | | | | | | | |
|---|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|
| 4 | 7 | 6 | 0 | 1 | 4 | 1 | 13 |
| Fin de aplicación del producto: Aplicable a puertas de emergencia | | | | | | | |

Este certificado ha sido extendido por primera vez el 16.05.2011 y tiene validez, mientras las determinaciones de la especificación técnica armonizada, arriba mencionada, o las condiciones de producción en la fábrica o del control de producción en la fábrica no cambien de forma considerable.

Sello de la entidad certificadora

Velbert, 16.05.2011

Rainer Ehle, Dipl.-Ing.
Director de la entidad certificadora

spanisch

Declaración de no objeción

Reglamento REACH CE 1907/2006

Estimado cliente,

el 01/06/2007 entró en vigor el reglamento CE 1907/2006 para el registro, la evaluación, autorización y restricción de las sustancias químicas (REACH). El objetivo consiste en registrar y evaluar todas las sustancias químicas utilizadas en la Unión Europea.

La empresa Dr. Hahn GmbH & Co. KG es un fabricante de bisagras y, por consiguiente, un fabricante de lo que se llama "productos". No producimos sustancias químicas propias, sino las utilizamos exclusivamente como materiales auxiliares para nuestra producción. Como tal "usuario intermedio" no estamos obligados a realizar un pre-registro, sino dependemos de las informaciones y, sobre todo, del registro de las sustancias químicas utilizadas por parte de nuestros proveedores. El período de pre-registro que terminó el 1 de diciembre del 2008 ha sido ya finalizado y, hasta ahora, no ha causado ninguna limitación reconocible de nuestro programa de productos y servicios.

Según nuestro estado actual de conocimientos y la información presentada hasta este momento por parte de nuestros proveedores, los productos suministrados a usted hasta ahora no contienen sustancias registradas en la lista de sustancias químicas muy preocupantes (SVHC; fecha del 20/06/2013) según el anexo XIV del reglamento REACH.

Esta información sobre los productos se basa en el estado actual de nuestros conocimientos y experiencias.

En caso de preguntas o dudas estamos a su plena disposición.

Un cordial saludo

Dr. Hahn GmbH & Co. KG



Ulli Cremers

QMB

Mönchengladbach, den 24.06.2013